

ZOMBOR és VIDÉKE

POLITIKAI LAP.

Szerkesztőség:
Kossuth-utca 166. szám, Falcione-féle házban.
Kiadóhivatal:
Oblát Károly könyvnyomdája, Kossuth- (fő-) utca.

Felolós szerkesztő:
Dr. ALFÖLDY ÁRPAD.

Egész évre 6 frt. — Félévre 3 frt. — Negyedévre 1 frt 50 kr.
Egyes szám ára 8 kr.
Naptantóknak: Egész évre 4 frt. Félévre 2 frt. Egy negyed évre 1 frt.
Megjelenik minden vasárnap és csütörtökön.

A jövő képe.

A nemzeti pártnak vasárnap este megtartott nagyfontosságú értekezletén Horánszky Nándor kiemelte az elintézésre váró nagy kérdések horderejét, melyek a polgári kötelelenségnek fokozottabb mértékben való teljesítését megkívánják. Ugyanezen az értekezleten pártunk vezetője Apponyi Albert gróf szóba hozta a kiegyezési kérdéseket és hangsúlyozta, hogy a nemzeti pártnak a múlt év végén beadott provizorium törvényjavaslattal szemben követett magatartás a mai helyzetre nézve sem erkölcsi, sem logikai lekötöttséget meg nem állapít, mert egyfelől az előzmények igen eltérők, másfelől a kormány időközben ellentétbe helyezkedett azokkal a felfogásokkal, melyeket a provizorios törvényjavaslatok tárgyalása alkalmával magáévá tett.

Bánffy beszédében ezzel ellentétben megrójjá a sajtót, hogy jogosultlanul hirdette a válságot, mert az nem volt. De három sorról alább már azt mondja, hogy volt egy pillanat, mely nagyon fenyegetett. Hegedüs Sándor most a megmondhatója, hogy volt válság a kiegyezési tárgyalása alkalmával, igen? vagy nem? És ha nem volt válság, mint a miniszterelnök mondja, minek hirdették azt épp a kormány félhivatalos lapjai? Csupán a pözolás kedvéért, hogy nagyobb hatással nyugtathassa meg a ráijesztett szabadelvű párt aggódo tagjait? Vagy ha volt válság, mert a miniszterelnök ezt is mondja, hol van a sajtó jogosulatlan eljárása, a miért a válságot tárgyalta. Ez különben csak kisebb

rendű rébusz a miniszterelnöknek bölcsességétől áthatott beszédében; sokkal homályosabb beszédének az a része, midőn arról szól, hogy azon esetben, ha a most összehívott osztrák parlament munkaképtelennek bizonyulna, az 1867. XII. törvényezikk 3. §-ában és az 1898. I. törvényezikk 3. §-ában is vannak fektetve azon elvek, megvannak jelelve azon irány, a melyet az önálló rendelkezésben követnünk kell, a miből azonban nem következik oly különválás, a melyet sem politikai, sem gazdasági érdekeink nem tanácsolnak.

Ebből most tessék megérteni, hogy mit akar Bánffy? Mert ha az 1867. évi XII. t.-cz. 68. §-át idézi mint olyant, mely kijelöli az irányt, melyet követnünk kell: akkor ne tessék arról beszélni, hogy ebből nem következik a különválás. Lehetetlenség másképp magyarázni a 68. §. irányjelölését, csak arra, hogy az a külön vámterület gyakorlati megvalósítására vezet. Ha pedig nem akarja a különválást, akkor ne játszik a törvénykönyvvel és ne idézzen abból iránymutatást olyan paragrafusot, mely félrethetetlenül a külön vámterület gyakorlati megvalósítását parancsolja.

A politikának is megvan a maga morálja. És ha e morálnak nagyon is tág a lelkiismerete, de még sem tűri meg azt a frivol játékot, mit Bánffy törvénykönyvünknek jogainkat őrző paragrafusával mer elkövetni.

Közel négy éve már, hogy a kiegyezési kérdés megoldása Bánffy éhhetetlenségén akadt meg. E négy

év alatt Bánffy államférfiúi bölcsesége egy lépéssel sem vitte közelebb e kérdést megoldásához. És négy év múlva is csak ott vagyunk, hogy Bánffy felad „egy bölcs tapintattól áthatott“ rébuszt, melyből aztán senki sem tudhatja meg, hogy voltaképpen mit akar Bánffy?

Azaz mi tudjuk, mit akar. Miniszterelnök akar maradni bámi áron, kerüljön ez az országnak bármily jogos érdekbe is. Ha a külön vámterület létesítésével maradhat, hát jó a külön vámterület; ha csak a közös vámterület menti meg miniszterelnöki székét, hát felesküszik a közös vámterületre.

Az osztrákok pedig újra próbálkoznak. Próbálkoznak a reichsrath összehívásával és azzal, hogy megszavazzassák ott a kiegyezést. És ez nem jó fordulat nekünk. Mert könnyen úgy alakul a dolog, hogy az osztrák testvérek megszavazzák még azok a pártok, illetőleg frakciók is, melyek gyűlölték a kormányt és amelyek a legnagyobb mértékben elégedetlenek a nemzeti kérdéseik miatt. Ez az elégedetlenség nem szűnik azért és tovább halad Ausztria felbomlása az elemeire, de abban végre is egyetérthetnek még a különben széthúzó elemek, hogy Magyarországnak, mint dús hasznot hajtó gyarmatnak elvesztése nagy baj volna a németekre, esztekre és a többiekre, egyaránt.

Visszaterelődhetik e szerint a kiegyezési kérdés megint csak oda, ahol két év előtt volt. Oda, hogy Ausztria nemzetiségei gyűlölik egymást alaposan, de mégsem annyira, hogy szót ne tudnának érteni a

Foulard-selyem

65
krtól

valamint fekete, fehér és színes Henneberg-selyem 45 krtól 14 frt 65 kraj méterenként — sima, eszke, keezkázott, mintázott és damaszt stb. (miniegy 240 különböző fajta és 2000 különböző szín és árnyala ban s l.)

Ruhák s blousokra a gyárból! Privát fogyasztóknak póstabér-, vámentesen s házhoz szállítva.

Minták póstafordultával.

Magyar levelezés. Svájcba kétszeres levélbelyeg ragasztandó

Henneberg G. selyemgyárjai, Zürichben
(cs. és kir. udvari szállító.)

közgazdasági érdekeik védelmében. Nekik pedig mind közönségesen az az érdekük, hogy rendelkezésükre álljon a magyar fogyasztási piac úgy mint addig, mert különben nem tudnak boldogulni, az iparukat nem tudják fenntartani, annál kevésbé fejleszteni, már pedig Ausztria népei számították és ha lelkesednek, ha veszekszonok is a nyelvtükért és nemzetiségükért, a kényeret és a megélhetést sem dobják el maguktól, még kormánybuktatási céllal sem.

Jellemző adatokat jegyeznek föl erről ma is a lapok. Első sorban azt, hogy a csehok a kiegyezés mellett vannak és jórészt a német pártok is. Vagyis mindazok, kik Ausztria iparának érdekköréit képviselik és azokkal érintkezésben, összeköttetésben állanak. Nos, ezek a körök meg-sokaltal már a politikus urak verekedéseit és rajtuk ütötték, hogy az istenért, akármilyen van a nyelvre-deletben függeszszék föl a nyelv-otránkozásukat, haragjukat, fülháborodásukat és egyelőre támogassák a kormányt a kiegyezés létrehozásában, mert ez létkérdés az orszárrák iparra és mindazokra, kik ez ipar után élnek száz meg száz-ezen a derék, bőkezű magyar fogyasztók-tól.

Legerősebben kidomborodik az osztrák ipari érdekeltség ezen föl-lépése abban, hogy a híres Lecher, a brünni kereskedelmi és iparkama-ra titkára is igen-igen nagy fordulatot csinál újabban. Ő volt az, aki teljes egy napon keresztül beszélt a kiegyezés ellen és ugyanúgy lesz eset-

leg, aki majd meg a szeptember kilenczedikére összehívandó képviselő-házban újabb 12 óráig keresztül fog beszélni a kiegyezés mellett, mivel erre kapot fölhívást a kamarájától, mely legjobban tudja, hogy a vámn-közösség vitális érdeke az osztrák iparnak.

Sz. N.

Hírek.

*** Központi választmányi ülés.** Zombor szab. kir. város központi választ-mánya folyó évi, szeptember hó 10-én dé-lután 3 órakor ülést tart, amelynek tárgya az 1899 évre egybeállított ideiglenes képviselő választási nevezésközre tekerzett fel-szólalások feletti határozat-hozatal lesz.

*** Eljegyzés.** Pal Blankát, Pal Antal Bács-Bodrogi varmegye volt alispánjának bajos unokáját eljegyezte Baky Elek hod-sági szolgabíró.

*** Tűz a városban.** Tegnapelőtt ked den délben tűz volt a Sávaciu-on. Egy ist-álló és egy kazal szalmá égett le. A tűz-oltóság gyors és helyes intézkedéseinek köszönhető, hogy a nagy szében nagyobb baj nem keletkezett.

† **Özv. Józies Simonuó, szül. Veszeloovszky Éva halála.** Vettük a következő gyászjelentést: Aulítottak mély fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szerencit jó anyának, nővérem, illetve nagy-anyaok özv. Józies Simonó született Veszeloovszky Éva folyó évi szeptember hó 6 an, reggeli 7 órakor, életének 73 ik évében, rövid szenvedés után jobblétre vanderült. A drága halottnak hált teteme folyó hó 7 én d. u. 4 órakor fog a halottas házból a ró-mai káth. egyház szertartása szerint a hely-beli Szent Rókuáról nevezett sírkertben a családi sí-boltba örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szentmise-áldozat az elhunyt-nak lelki udveért f. hó 7 én délelőtt 9 ó-ra-kor fognak az Úrnak bemutatni Zombor, 1898. évi szeptember hó 6 an. Aidas emlé-kének! Béke poraira! Veszeloovszky Péter testvéröccse, Veszeloovszky Péterné szül. Bumenthal Rozália, sógoronje gyermekeivel, Özv. Zuffi Vinczé né szül. Józies Mariska, leánya, Zuffi Jenő, Zuffa Ionka, Zuffa Lajos, unokai. Valamint számos rokoni.

*** Dal- és táncestély.** A zombori iparos dalárda 1898 évi szeptember hó 11 én, azaz vasnap, a »Elefante szálló termében dal- és táncestélyt rendez. Műsor: 1. »Kapolna«. Kreuzeröl. Eneki a férfiak. 2. »Árvanyahaj. Gróf Festetiechtöl. Eneki a férfiak 3. »Lehajik a fűzfaaga« és »Fü-leműle azt dalolja«. Szabados Gézától. Ket-tös Eneki: Bogdan Mihaly és Böles D-zsó urak. 4. »Halvány arcme« . . . és »Esik eső«. Palotásitöl. Eneki a férfiak. 5. »Sze-remem a nőket«. Vig mondóg. Irta: Georges Lorin. Eöadja: Szabó Gyula ur. 6. »Leg-kevesebb tanyam«. Mangold K-töl. Eneki a férfiak. Belépti díj szemeyenkint 60 kr. Felülfizeték köszönettel fogadtatnak és ír-lapilag nyugtáztatnak. Jegyek előre válthatók Szigeti István ur kőfaragó ületében és este a pénztárnak. Személyre szóló meghívók nem bocsájtatnak szét. Kezde este 8 órakor.

*** Közigazgatási bizottsági ülés.** Zombor szab. kir. város közigazgatási bizott-sága folyó hó 5-én d. u. 3 órakor ülést tartott. Az ülésen Trischler Ferenc polgármest-r el-nökölt. A bizottsági tagokközül megjelentek: Gráfi Nikaz tanfeló Fehér Gyula apátplé-bános, P. Csaky Sándor főnyépsz Stankovics György államépítészeti felülyelő, dr. Falcione Nándor, Poppovics István dr. főorvos, Gyu-risics György dr. főjegyző, dr. Átányi József kir. ügyész, Lutinovics Szaniszló tb. főjegyző, Szics Karoly pénzügyigazgatósági titkar és dr. Alföldy Árpád. Az előadott jelentési májdnem mind mezejyzés nélkül vétettek tudomásul. Csakis a tanfelülyelői előterjesz-téselnél szölat fel Fehér Gyula apatpléba-nos és szolgált felvilágosításokkal a gradina-i szállasi iskolák tekintetében. A főorvos je-lentése szerint a közegészség állapota úgy a a megtegedetlek mint az elhalálozottak szá-mát tekintve, kedvező volt. Ragályos beteg-ség az elmúlt hóban alig fordult elő. A leg-gyakoribb halálokok az emésztős ervek he-venybantalmái voltak, amelyek különösen a szegény gyermekek között pusztítottak. Ron-csoló torokból 7, kökhoru 22, vörheny 2, trachoma 11 fordult elő, 66 háiesettel szemben 85 születés fordult elő. A helyi piac élelmi szerai megvizsgálatnak és a piactól gyümölcsök két ízben lettek elko-bozva. A pénzügyigazgatóság jelentése sient az adók nagyon lassan folynak be. Ezenes adók tekintetében a mult hóban 6000 forinttal jött be kevesebb mint a meg-előző hónapban.

*** Megrendítő szerencsétlenség** történt szombaton reggel a Zomborból Ba-

A „ZOMBOR ÉS VIDEKE” TARCZAJA.

A kis bankkódó.

Valahányszor találkoztam azzal a feke-teruhás, halvány arczsal, mindig a Flamma-ion bolygó csillaga jutott eszembe, mely czéltalanul tévelyg az űrben.

Az én kis bolygó csillagom sohasem szomorú, sem pedig vig, de közönyösnek sem mondhatnám . . . Hogy milyen volt? Mint az a csillagzat, melynek mosolya álltetszik a fellegek borulatán is. Vagy, mint a márcziusi fésző hajnal, mely ragyogás nélkül is tűn-döklik.

Eppen ezt a tündöklést akartuk leczá-folni, mikor megtagadtuk a jogosultságát, hogy nagy ruhát viselhesen, hogy hallgat-hassa felnött emberek beszélgetését, elolvas-hassa menyasszony és völégény testvéreinek levelét, hogy lapozgathasson bizonyos regé-nyeket és megértsen bizonyos czélszásokot, melyek a hallgatás békáját nem lűró ajkka-ról szálltak el.

Ezzel szemben igen sokat megengedtünk a feketeruhás kis leánynak.

Szabad volt neki például erkölcsös törté-teneket hallgatni a nagymamájától, viszont

szabad volt megható történetekkel megrikatni a házbéli apóságot, szabad volt neki továb-bá hímezni ruhát a nagyúrnének és hámoz-ni narancsol a nénje völégényének és szabad volt bizonyos szindarabokat megnezni és ven-senyl mosolyogni a nőnéivel, telvonás köz-ben pedig elfogadni a pályoly-lítogatótól egy darabka cukorkát.

Annyiszor el-elgondoltam, hogy az ábr-ánd-világunk milyen édesen csicsorgó madár-nepe röpdöshet az ő kis szívében: És abba a menyei koncertbe nem vegyül bele semmi banális, semmi gikszer, vagy egyéb csúrt-esavart hang. Csupa merő tisztaság az, mint az aeolhárának rezdülése, melynek menyei bugásában van valami égies.

Azért megtisztítottam a sarumal minden portól, valahá szszor a közelébe jutottam s mikor szemtöl-szembe álltam vele, úgy éreztem magamat mint a hívó lélek a templom oltáránál.

Nem érdekelt a föld, az ő zűrzavaros poros világában szerencsét és boldogságot kergető falánk embertömegével: annak a tiszta gyermeknek a környezetében a bábuk-ról beszélünk, amelyet ő már felejteni tanul, de még nem tudja, hogy mi fog utána kö-

velkezni. (Oh kedves bizonytalansági) A ba-rátnókról, kik közül van, aki szépen rajzol, aki gyönyörűen szaval és aki oly szépen zong-orázik, hogy az nagyszerű . . . Aztán meg az eltavozott nővéröl, aki egyszer köhög, egyszer migrénes, máskor hosszú sétákra megy egy igen kedves bácsival. Bácsinak ne-vezzük a nővér lértjét.

Igy beszélgetünk a minap is.

— Mit csinász?

— Steppelek.

Csakugyan egy barna ruha rincezeit igaz-galtta. Nekem azok a rincezok egy egész la-birinthus volt. De az ő kis újjai nem téve-lyedtek el, hanem megalatáltak az irányt.

— És egyebet semmit? — folytattam a beszélgetést.

— No még gondolkozom.

Ugy hiszem nevettem mert arra emlé-k-szem, hogy hirtelen elkomolyodott és így szölt:

— No és te azon úgy esodálkozol, hogy én gondolkozom? Hát csak a felnötteknek szabad gondolkozni? Azt hiszed, én nem gondolkozom azokon, amik körülöttem törté-tennek?

— Nos, mik törtéennek, körülötled? Egy

járta így kvo vonaton. Gara anomason a mozdonyvezető kihajolva a kocsiból nézte vajjon a vonalon rendben van-e minden, midőn a vasúti kut felbő része, mely keresztben állt, a vágányok felett, oly erősen ütötte főbe a szerencsétlen embert, hogy azonnal eszméletlenül került el. A vonatot megállították és Garan vezetéget mindaddig, míg Zomborból másik vonatvezetőt hoztak, ki a vonatot egy negyed 10 óra helyett 11 óra ra hozhatta csak be Bajára a szerencsétlenül járt mozdonyvezetővel együtt, ki most a halálát vivődik és állapot a oly súlyos, hogy életben maradásához állig van remény.

*** Bácskai Réunion.** Nagyan folyának az előkészületek az október hó 9-én rendezendő réunionra. A rendezőség immár végleg megalakult s a legnagyobb serénységgel dolgozik az estély sikere érdekében. A meghívók, melyek a napokban kiutának szét, így hangzanak: »A »Vadászkürt« összes termeiben 1898 évi október hó 9-én rendezendő zártkörű bácskai réunionra N. N. urat és családját vendéglő tisztelettel meghívjuk. A rendező bizottság: dr. Molnar Károly elnök, Nikolics Lázló, Fernbach Balint, Rononocz Lőrincz, dr. Vujevich Zoltán alelnök, Roheim Zsigmond pénztáros, Szalay Frigyes titkár, Csarsch Lajos jegyző; Alfldy Árpád dr., Átányi József dr., Baky Elek, Bielický Károly, Bikar Voin, Bittermann Gyula, Blumenthal Károly, Blumenthal Miklós, Bajak József dr., Csarnus Pál dr., Dungserszky Gedeon, Dungserszky György, Falcione Árpád, Falcione Lajos, Falcione László, Fernbach Janos, Fernbach Lajos, Gaal Istvan dr., Gallé Hugó, Ger. urov Mark, Geyer Peter, Gombos Béla ifj., Günter Fülöp dr., Jaisel Henrik, Jusits Elemér dr., Karácson Gyula ifj., Karl Lajos dr., Kemény Béla, Késarmark József, Késarmark Endre, Kleiner Lajos, Kalibr Oszkár, Kovácsics József, Körmendy Imre, Lachota Béla, Lallosevic György, Lelbach Keresztély, Lederer Pál, Lukács Sándor, Malonyay Béla, Matkovics Béla, Oppenheimer A. dr., Paukovics Ernő, Pavlovics Fedor, Petrovics Valér, Radics Aladar, Radics Elek dr., Schlegel Leo, Scultety Jenő dr., Szabovjevits Dusán, Szalkács Lajos, Szemző Gyula, ifj., Szemző István ifj., Szemző Istvan legény, Szemző Károly, Tatics Péter dr., Tóth József dr., Thurszky Zsiga dr., Tripolszky Gyula, Thunner Nándor, Veszelinovics Milorád, Vojnics Béla, Vojnics Lajos dr., Vuics Bránko, Zombory István, Zottományi Mihály, Zsubory József dr. — Ezen meghívó belépti jeggyel szolgál. Kezdeté fél 9 órakor.«

*** Ozirkusz Szabadalma.** Mozes Károly lovardajanak előadásai t. hó 6-án vették kezdetüket. A közönség nagy érdeklődéssel nézi a kiváló erők mutatványait, melyek mindegyike magas művészi színvonalon áll. Az előadásokra az igazán érdeklőt nyit. Az orjási ozirkusz 2000 embert foglalhat magában s a régi hazapiaczon van felállítva.

*** Megnyitó ünnepség.** A b. topolyai munkás egyesület t. hó 11-én vasárnap d. u tartja megnyitó ünnepséget saját helyiségében (a Bartalos-féle házban). Délután 4 órakor kezdődik a diszkozyués. utána pedig néptünetpely lesz a tagok számára a helyi elíteltől-zenekar közreműködésével. A hivatalos meghívó a legközelebbi napokban fog szétküldetni.

*** Névnyugorítás.** D. usch S. lamon 0-bec el lakos vezetéknevének »Dirvas« ra változtatását, S. ünner Győző adalacos vezetéknevének »S. útvar« ra változtatását a belügyminiszter megengedte.

*** Gyanus pénzváltók.** Pukovits B. Fülöp matovicsa és Eckert Janos t. tal-máfi lakók o. hó 28-an a következő panaszat tették a bajai rendőrségnél: A Bódoguzaban Pancsits Mark és Hódos Istvan zombori lakosokkal találkoztam, Pancsits felkérte Pukovicsot váltania fel egy százfintos bankjegyet. Minthogy Pukovics-nál nem volt annyi pénz, felszólította tarsat, Eckertet, hogy segítsen ki és így kiki 50 forint adott Pancsitsnak, ki azt mondotta hogy a Leitschuk-féle vendéglőnek Bódoguzai kapujában bemegy a vendéglőbe és kihozza a százfint. Be is ment de vissza nem tért hiába várakoztak tea, miközben Hódos is elment a Leitschuk vendéglőjén át. A csalók ellen a vizsgálat folyamathá tétetett, de a rendőrségnek az a gyanúja, hogy Pancsits Mark nemesműlticsi és Hódos Istvan zombori lakókok hamispénz ígérete mellett rendelték be Bajára a panaszosokat amint az a körülmény is igazolnia látszik hogy egy matovicsi és egy almási lakos vált fel egy százas bankjegyet, továbbá hogy a százfint nem is kérték az illetőtől, hanem arra jó ideig várakoztak, a csalókat pedig ismerték, kiktől tudták, hogy rovtak előéletük.

*** A Tiszából kimentetett fu.** Majdnem áldozatul esett a gondatlanság és könnyelműségnek Sztricievics Vaszó 6-7 éves fi csakja az elmúlt vasárnapon. Az említett napon ugyanis a fu több czimborája Tiszaságában ment a Tiszára fürdőni az új uszodába. A mint együtt voltak az egész

kompanya, elhatározta, hogy aruznak a nagy fürdőházhoz s a mint az elgondoltak rögtön hozzá is fogtak a kivételhez. Belugrottak a Tiszára és elkezdettek uszni lefelé a másik uszodához. Egyik másik azonban már fele utján kifáradt s jobbnak találta a fel utról visszatérni Sztricievics fia azonban bizott ügyességében s tovább folytatta útját. Midőn már a kijelölt helyh z közelébe t, a fu látat görög fogta el, a mi az uszasián anyira akadályozta, hogy tovább uszni nem tudott s érezte, hogy onnan szabadulni nem tud, egész erővel segítségért kezdett kiáltani. A többi gyermekek nem tudtak neki segítségére menni, mert már ők maguk is ki voltak merülve. A segélykiáltást meghallotta a régi uszoda uszó mestere, ki a kéznél volt mentő cónakba ugorva oda sietett a mármár alámerült gyermekekhez és sikerült is neki őt a biztos haláltól megmenteni. Ha a segítség két percig késik, úgy a fu menthetetlenül veszne van.

*** Felhívás.** A földmívelésügyi miniszter most adta ki rendeletet, melylyel minden szőlőbirtokost felhív arra, hogy a mennyiben eladásra szánt vesszője van, ezt a borászati felügyelők útján nála bejelentse, hogy a földmiv. miniszter úr azután az eladók nevei és eladásra szánt vessző-készleteket meghirdesse a vesszőt keresők közönség körében. Hogy a bejelentést — a mely Dező Miklós szőlőszeti és borászati te-ügyelőnél Szabadkán eszközendő, — a közönségnek megkönnyítse, alulirt egyesület előnöke is elvállal minden e nemű bejelentést és azt rendeltetési helyere juttatja, ha a termékek a bejelentést nála szep. 15 ig tehesiük, ha az eladásra szánt vessző fajtáza érett, minden nemű betegségtől ment, ép rügű 55 cm. hosszú. A vessző két osztályba sorozando. Első osztálynak a 6-15 mm. vastagok, masod osztályuk a 4-6 mm. mess a 15 mm-nél vastagabb vesszők. A vesszők csomagolására nézve megjelgyzendő, hogy azokat egy vagy több százfint tartalmazó és felül is meg alul is fűzvésszővel vagy erős zsineggel megkötött kékébe kell kötni a fajta megnevezésével. Ezen csomagolásait az eladó a megszabott eladási aron felül ezrenként még 60 krt hajthat be.

*** Eljegyzés.** Hattala István kisvardai takarékpénztári tisztviselő eljegyzte Korat-pánfszky Stefania orvónt Zomborban.

*** Eljegyzés.** Gruits Dusán fiatal zombori kereskedő eljegyzte Krnyásizky Katica kisasszonyt Szabadkáról. Az esküvő Szabadkán szeptember 29-én lesz megtartva.

két mulatság . . . Meg az hogy a kicsinyek felnőttek . . .

A leányka arca elborult, szemébe köny szőkölt, felemelle fejét és közbevágott.

— Főlnőnek és majd annyit fognak küzdeni, dolgozni, mint a papám, hogy azután mikor boldogok lehetnének meghaljanak.

— De hát az nyilvánvaló eljön az idő mikor az ember rendeltetése véget ér.

— Tudom, hogy nyilvánvaló, egy borotvavágás a nyakon, egy erős szurás a szívben és eltűnik ez a világ a sok kedvessel mindörökké. Igazán olyan fárasztó ez a gondolat, és olyan bolondság olyan komolyan venni a dolgokat, mikor vendégségben vagyunk ezen a földön. A sors kijátssa egymásnak az embereket. És ez a kellemetlen, hogy nem lehet máskép.

És ilyenformán beszélt még sokáig érveléseimre, amelyekkel az élet ezélfajit és becsét igyekeztem lelkesen fejtegetni, — mindig azzal válaszolt:

— De hiszem láttam, hogy végezte a papa . . . Láttam, hová jutott. Itt maradt minden drágasága . . . Még az is bolondság, hogy én itt steppelek, az is bolondság, hogy én itt dolgozom, tanulok . . . Az is bolond-

ság, hogy majl valakinek a felesége leszek. Azért, hogy egy kis ömért szaporodjanak a sirkeresztek . . .

Szomorúsággal hallgaltam az ellusult gyermeket, de hasztalan czáfolgaltam érveit, nem tudtam sem földériteni, még kevésbbé meggyőzni.

— No, meguntalak, meguntalak — mondá.

És heveskedő replikámra ujjaeskaíval bedugta fülét és így tett:

— Dre . . . dre . . . dre . . .
— Felálltam, köszöntem és eltávoztam.

— Nem bánom, ha nem látlak egy hétig.

Haragszom rád.

— Miért?

— Azért, mert addig unlatlál, míg keserűségemben kivalottam előtted mindent. Istenem, nem esuda, valósággal kínzólok oly dolgokkal, amelyeket én már meguntam. Azt mondjátok, tizenöt éves vagyok és úgy bántok velem, mint egy tíz éves gyermekkel, össze szidtok, ha kendő nélkül járok a folyosón . . .

Eltávoztam. És elgondolkoztam azon, vajjon ki az oka annak, hogy ennek a tizenöt éves kedvességnek ilyen né formálódott a lelke.

A folyosón találkoztam a nagynénjével.

Elmondtam neki, miről beszélt az unokahuga. A nagynéni nevetkézve verezte a vállamat.

— Azt mondta? Csakugyan azt mondta?

— És mi van ezen nevetni való? — fakadtam ki indignálódva. — Nem gondolkozunk azon, hogy bármily vigyázó szemmel őrködnek is a nagyocska leányra, hogy a mérges szellő a háznak melyik hasadékán áradt be az ártatlan lélekbe.

Nagyon fontosnak tartottam ezt a kérdést.

De a nagynéni megnyugtaltott.

— Hagyja el, ilyen volt tizenöt éves korában annak a leánynak a nagyanyja is azért mégis tizenholcz unokának az életvidor nagymamája. Aztán meg ki tudja, szegényke nem olvasott-e valami fertelmes szomorú költeményt? Mert némelyik költő brutálisan kétségbejelti a gyermeket. Azokat el kellene hallgaltatni.

Elrohantam, mivelhogy azon időben titokban én is költőnek tartottam szerénységemet.

* **Eljegyzés.** Dr. Dabasi Ödon, monori orvos ki a közműltban mint dr. H. d. sz. assistense közszerezetnek örvendett Topolyaban, eljegyezte Fuchs Margit kisasszonyt Monoron.

† **Gyászbesz.** Ú. v. Bauer Imaczné urhölgy tegnap reggel 2 órakor Szabadkan jobblétre szenderült.

* **A mulatság vége.** Nagyon jó áron adhatta el Pénczes Örsze moholi lakos a piacra hozott árúját, mert piac után a község végén levő sarki kocsmában ugyan bőven kezdett el költelezni. Hogy pedig meglegyen a tartsásaga, magával hozta Horvath Örsze medenást és elkezdte inni. Persze ezalatt az idő alatt a lovak a kocsi elébe voltak fogva, az utczán állottak étlen szomján. Midőn pedig a két nőholt réseggel volt, kaptak magukat, felültek a kocsióra s a községben le és fel örült nyargalózással vágattak mindaddig, míg az egyik kerék ki nem esett, mire a lovak megállni kényszerültek. Ily állapotban fogta el őket a rendőrség s kísérték őket a község házához, a honnan — miután kialudtak magukat — szabadon bocsajtották ugyan, azonban a feljelentést ellenük illetékes helyen mégis megtették.

* **Zenta város legrégibb pecsét-nyomója** jelenleg a Magyar Nemzeti Muzzeumban őriztetik, melyről gipszlenyomatot a napokban kapunk. Ez a pecsétnyomó ezüstbe van vésvé és a koronai kerület felállításakor vésetett: 1751-ben. Kirirata: Sigil Reg. Coronalis et Privi. Oppidi Szent. 1751. Maga a címer egy díszítéssel ellátott paizsban álló polgárból áll, melynek bal kezében ekevas, jobbjaiban pedig kivont kard van. A címerpaizs felett osztrák kétfejú sas van, e felett pedig a birodalmi korona.

* **Ujenczok figyelmébe.** Az idén besorozott ujenczok tényleges szolgálatra október hó 5-én, a póttartalékokat október hó 3-án tartoznak bevonulni, az egyévi önkéntesek tényleges szolgálati idejüket október hó 1-én kezdik meg. Minda ok, kik vagy tévedésből vagy pedig a behívójegyek kézbesíthetlensége miatt behívót a fent jelzett időre nem kaptak, ez iránt vagy tartzkodási helyük előjáróságánál vagy a cs. és kir. 6 sz. hadkiegészítő kerületi parancsnokságnál kérvényköszöndjének, miután a behívójegy kézhez nem vétele miatt elmulasztott bevonulás a katonai hatóság részéről szokésnek fog minősíteni.

* **Az újvidéki szerb főgymn.** patronátusa Fe hó 1-én Brankovits György patriarcha emlékeite alatt ülést tartott, mely a patriarchai épület tervezőjének, Nicolics építésznek tervezetét fogadta el s elhatározta, hogy az épületnek vállalat utján leendő felépítése végett az árlejtés legközelebb kiirattik.

* **A ragadós állati betegségek állása.** Bács-Bodrog vármegyében aug. 31-én Lépfene: Veprovác 1 legelő. Vesztesség: B.-Monostor 1 u., Csantavér 2 udv., Prigl.-Szt.-Iván 1 udvar, Óbecse 2 udv., O-Szivác 1 udvar, összesen 6 körség 7 udvar. Takonykór és bőrféreg: Bács-Topolya 1 udv., Jankovác 2 u., Mélykut 2 udv., Zsabya 1 u., összesen 5 körség 8 udvar. Ragadós száj- és körfőfájás: Déronya 19 u. Rühkór: Bács-Topolya 3 u., Temerin 1 u., összesen 2 körség 3 udvar. Sertésvész: Ada 1 u., Bács Cséb 7 u., Bács-Kula 1 u., Bács-Martonos 1 u., Bács-Petrovoszellő 2 u., Bács-Szent-Tamás 2 u., Bajsa 1 u., Bezdán 1 u., Bikity 9 u., Csurog 1 pta, Gajdosba 8 u., Gákova 1 u., Jarek 4 udv., Kishegyes 1 u., Kovil.-Szt.-Iván 4 u., Mélykut 2 u., O-Becse 33 u., O-Morovicza 1 u., Pacser 1 u., Szantova 11 u., Sztanisics 3 u., Títel 5 u., Temerin 6 u., Vilova 11 udv., Zenta 1 u., összesen 25 körség.

* **A zentai győztes emléke Bécsben.** A bécsi kiállításon tegnap kisszámú meghívott közönségnek nem holmi közönséges sakkjátékban volt része. A sakkasztalon élő alakok mozogtak, előadták Jenő főher-

ceg győzelmét Kara Musztafa tolt Zentánál. Az óriási sakkasztalon háromszáznegyven személy s tizenhat ló foglalt helyet. A kiállítás egyik szabad térségét sarga és fekete kockákra osztottak fel, egy-egy kocka hossza és szélessége négy méter volt vagy a területe tizenhat négyzetméter. Melőtt a figurák elfoglaltak helyüket, fölvonulást rendeztek. A fehér mezőn a zászlósorok vonultak fel, mögöttük egy zenekar játszott, ezután következett a gyalogság és a lovasság. Utánuk pazar díszben léptek fehér lován Jenő főherceg, korulve tábornokaitól. Az oldalakon nők haladtak. A fekete mezőn a fölvonulást ugyanígy rendezték. Egyszerre megszólalt a haróna és az alakok az őket megillető helyre foglaltak állást. Minden fiút egy-egy csoport helyettesített. Így a fehér mezőn a király helyén állt Jenő főherceg, körülötte nyolcz tabornok. A szomszédos kockán lovón ül a királyné. Felőre selyem a ruhája, bő ujakkal, négy kis udvarozóval a rendelkezésére. Nyolcz fegyveres ember egy hadnaggyal az élén a utár. A ló, három paripa, amelyeken díszes ruházatú katonák ülnek. A három paripát egy lovas hadnagy vezeti. A bástyát öt tüzér jelképezi. Ezeket egy tüzér hadnagy vezényli. Kelenz paraszt áll a parasztor egy-egy kockáján. A királyval szemközt van Kara Musztafa, nyolc basától körülveve. A szultán urhölgyét bájaderek kísérik. Ujabb harsona jellel megkezdődött a sakktojá. Pár perc alatt Musztafát Jenő főherceg megmatolta. A közönség, a melynek képzeltét, milyen nagy gyönyörűsége tellett a festői látványosságban, lelkesen megjelente a győztes Jenő főherceget.

* **Nagyon jól mondják.** hogy nicsenek ma már gyermekek. Eme állítás igazságával találokzunk lépten nyomon, mert bizony óriási különbség van az ötven év előtti és a mai gyermek között. Úgy a jó, valamint a rossz tulajdonságok ma sokkal hamarabb jelentkeznek a mai gyermekeknél, mint az ezelőtieknél. Ennek egy eklatáns példájával szemlélünk be az alantikban. Fekete István adai földműves ember kedden kinnjart a heti piaczon s dolga végeztével onnan hazament családja körébe. Pénztárczájában volt egy ötös bankó és valami kevés aprópénz. Miután pedig odahaza valami különösebb dolga nem volt, levele leheveredett s nem sokára el is a'udt. Mire felébredt, valamire pénzre lévén szüksége kivette a kabátzsebéből a pénztárczát, hogy abból vegye elő a szükséges összeget. Nem csekély volt azonban meglepetése, midőn a tárczát üresen és az ötösnek csak hült helyét találta. Gondolkozott, hogy ugyan hova tehetta a pénzt, de nem tudott ráakadni annál is inkább, mert határozottan tudta, hogy az ötöst a hetipiaczról haza hozta, otthon pedig azóta sem mire szüksége nem volt, azt el nem költöhet. Keresett, kutatót, de eredménytelenül, mert a pénz csak nem került elő. Valahogyan a figyelme 6 éves kis fiacskájára fordult s ezt kezdte el vallani hogy nem nyult ő bele a pénztárczába és vette ki onnan a pénzt. A fiú előbb tagadta a lo'pást, majd később elkezdett felmenni hámolni s midőn végül az apa keményebben vette a dolgot s hihetőleg meg is legyintgette a gyermeket, tőredelmes vallomást tett. Előadta, hogy a szomszéd fiú, a Pa'us Bandival látva hogy édes apja mélyen alszik, felhasználta a kedvező alkalmat, kikutatott a kabát zsebeit, a melyben ráakadtak a pénztárczára. Azt felnyitották, kivették belőle az ötöst, a melynek értékét állítólag nem tudták s azt az udvaron egy félreeső helyen elásták azzal, hogy alkalomadtan onnan azt előveszik s elkölik, ha marad belőle valami, azon majd barátságosan és testvéresen megosztokodnak, az apa a fiú által megjelölt helyen az ötöst csakugyan meg is találta s így a fiúk által terve vett lakmározás hajótörést szenvedett. E két fiúnál sokkal való hajlam nagyon is korán jelentkezik s ha a szülők erélyesen utját nem állják, mire megdönek, még na-gyon is sokra vihetik.

* **Templom szentelés Bács-Földváron.** A bacs-földvári izr. hitközség több évi faradhatatlan tevékenység és sok nehézség leküzdése u an elérte legőbb vágyát, egy új templom felépítését. Grosz Ilés a szerény hitközség elnökeinek sikerült a templom építés ügyét megvalósítani anélkül, hogy a hitközség tagjait súlyos adózás alá vetette volna. Az új templom f. hó 2-án d. u. 3 órakor szenteltetett dr. Pollák törökbecsei rabbi által fel. A templom megnyitását a szolgabírósg kiküldötte Horvath ny. szolgabíró feljesítette, a község összes intelligentiájának és előjáróságának jelenlétében. Résztvettek az ünnepségen a szomszédos izr. hitközségek testületei és járásbírósguk képviselőitében Hetessy járásbíró. Megjelent a templom avatásón Fischer Eiz úrnő Aradról a ki 1000 frtos adománnyal a templom emelés nemcs ténylegnek oroszian részese volt és akinek örök emlékére a templom belsejében egy remek kiviteű márvány emléklap lett elhelyezve. Dr. Pollák rabbi fekölt lelkű szónoklatát rövid ima követte, amely után 4 díszes thorax lett az oltárba a község vénei által elhelyezve. A szép ünnepség után a Casino helyiségében díszes bankettre gyülekeztek a község életműége és a hivatalosak. Az estélyen egymást követték a hivatalos és nem hivatalos szónoklatok, mely utóbbiak közül a leghatósabb Fischer Eiz urné volt. A bőkezű adakozónt könyveik megthotta Pollák rabbi szónoklata és a frenetikus taps után a község legnagobb meglepésére előállott az ünnepelt nő és az ő gyenge hangján megköszönvén a személye iranti tiszteletet, kijelentette, hogy ő a legszerencsétlenebb sorsot leküzdve munkájával oly vagyont gyűjtött, melyet áldólag foának említeni még a késő nemzedékek is. Ő ugyanis oly alapviányt tett Aradon, melynek rendeltetése lesz 50 éva leányt állandóan felnevelni és 1000 frtos hozománnyal ellátni, hogy ne érezék ama kínos szenvedéseket, melyeknek ő volt árságában részese. Természetes, hogy a nemes keblű urné toszta után a többi felköszöntök már türelmetlenül lettek fogadva, de különösen azért mert a község általab része tánczra pendülést sürgette. Hajnalig tartó mulatság vetett véget a szép ünnepélynek, mely díszre vált a földvári izr. hitközségnek.

* **Könyvnyomdánkban** egy tanács felréteték.

Közgazdaság.

A vetések állása a külföldön.

A földművelésügyi m. kir. miniszteriumhoz a cs. és kir. konzulátusoktól beérkezett jelentések alapján.

Németország.

A berlini főkonzul július hó 11-én és 25-én kelt jelentése szerint a hívős, nedves időjárás kedvezőtlen befolyással volt a vetések fejlődésére, minek következtében az aratási munkák átlag 10—14 napi késedelemmel kezdődtek.

Az őszi vetések aránylag legkevésbé szenvedtek a kedvezőtlen időjárásról, noha a szemképződés hiányos és sok a dőlő vetés.

A tavaszi vetések némileg fejletlenek, szalmájuk rövid, sok helyen pedig gyomosak is. A korai burgonyavetések a hívős, esős időjárás erősebben befolyásolták meg, a vetések hiányosak, a póthadás gyakori, a szász királyság hegyvidékén pedig néhol a szátrak is elfogytak.

A herések és luczernások első haszálása bő hozamot adott, de az esős idő miatt csak kevés helyen volt jól betakarítható. A második hajtás lassan fejlődik. A réti széna csak kevés helyen és ott adott jó termést, a hol igen korán vágták, esőzések és áradások a takarmánytermés nagy

bőven használhatanná tették. Sarjunövés részét mutatkozik, de még fejletlen.

A boroszlói konzul július 18-áról és augusztus 8-áról jelenti, hogy az előző kedvezőtlen esős időjárás utóbb jóra fordult, s így az aratási munkákat annyira elősegítette, Szilózia lapályosabb vidékein a rozs aratása egészen, az árpát két harmadrészben befejeztették, míg a buza csak most kezdetét meg, tehát 8—10 napi késéssel szenedtek.

A learatott gabona részben már piacra hozatott, minősége jó, csak az árpa sárgult meg az esős időtől. Zabból jó termés várható.

A müncheni konzulnak július 29-én kelt jelentése szerint a gabonafélék Alsó- és Felső-Bajorország, Közép-Frank, Alsó-Frank és Schwaben kerületében több-kevesbé jól, Felső-Pfalz és Felső-Frankenburg pedig gyengén állanak. A takarmányfélék és a szénatermés mennyiségileg mindenütt kielégítőnek ígérkezett, a nedves időjárás azonban nagyrészt megromtatta.

A többi takarmányneműek, továbbá a komló, burgonya és répa száraz, meleg időjárást kívának. A szőlő gyenge termést ígér.

A bajor kir. statisztikai hivatal folyó évi 5. sz. jelentése szerint az őszi buza és őszi rozs részben igen jól, tavaszi buza és tavaszi rozs jól, őszi tönkly megközelítlen igen jól, tavaszi árpa, zab, repce, burgonya, hüvelyesek, dohány, takarmánynövények jól utóbbiak megközelítlen igen jól és a komló közepesen állanak.

A stuttgarti konzul július 22-ről jelenti, hogy az általában hűvös, nedves időjárást az őszi gabonafélék kevésbé szenvedték meg, állásuk jó, míg a tavasziki csak közép jó. A burgonyavetések a lazább, melegebb talajban kielégítően, a kötött talajban különösen a korábbi vetések hiányosan állanak. A komlóültvények állása igen különböző, helyenkint rovarok károsítják; a hol pedig eléggé kifejlett, kevés toboz mutatkozik. Ugy a herélfélék, mint a rétek, bő első kaszálást adtak, csak hogy a szénakészítés halad lassan és hiányosan. A második hajtás jól, de lassan fejlődik. A gyümölcsstermés hullás és levélbetegségek folytán csak közepes.

A szőlők július hó elején szépen virágoztak, de a rákövetkező hűvös időjárás ártalmukra volt.

A mannheimi konzul július 29-éről jelenti, hogy a badeni nagyhercegségben az utóbbi időjárás az őszi gabonafélék terméskilátásait kis mértékben, a tavasziki közül pedig az árpát és zabát némileg alászállította.

Takarmányfélék és rétek jól termettek, a dohány, komló és szőlő állása azonban kedvezőtlen.

A stettini konzul július hó 22-éről jelenti, hogy az őszi gabonafélék terméskilátásai, melyek aratása már megkezdett, az esős időjárás folytán megcsappantak.

A tavaszi kalászosokra és burgonyára az időjárás kedvezett ugyan, de változás kívánatos. A learatott repcsény minősége az esős időjárás következtében hiányos.

A köingsbergi konzul július 15-éről jelenti, hogy a terméskilátások a tulnedves időjárás következtében erősen csökkentek, a kalászosok jórészt megdőltek és késve lesznek arathatók, a burgonya szára feketedik, s a takarmányfélék részben megromlottak. Ugyanezen konzul augusztus hó 15-éről kelt jelentése szerint az utóbb beállott meleg időjárás nagyon kedvezett az aratási munkának, úgy, hogy a rozs be volt takarított, szalmája bőven termett, de a szem minősége hiányos, a buza és árpa is érnek, az utóbbi aratása megkezdett. A többi terményekre hosszú szép őszi időjárás kívánatos.

A kieli konzul július 15-éről jelenti, hogy Schleswig-Holstein tartományokban a hűvös időjárás következtében a vetések lassan fejlődnek, de a széna kaszálása a gyakori esők miatt nem volt befejezhető. Az olajnövények kaszálása megkezdett.

Angolország.

A liverpooli főkonzul július 14-éről jelenti, hogy a kedvezőre fordult időjárás előnyös befolyással volt a terméskilátásokra. A buza vetések jól állnak, a gumós-növények fejletlenek, a szénatermés az egész országban bő, kaszálása és betakarítása jól előre haladt.

Franciaország.

A lyonio konzul augusztus 6-áról jelenti, hogy működési körébe eső területekben az őszi és tavaszi buza jó és részben közép jól, a rozs szintén jól és közép jól, a tavaszi árpa jól és a zab szintén jól és részben közép jól áll.

Belgium.

A brüsszeli főkonzul július 30-káról jelenti, hogy az ország termése a gyakori esőzések dacára kielégítő.

Dánia.

A kopenhágai főkonzul július 19-éről és augusztus 6-áról jelenti, hogy a szénatermés minősége a gyakori esőzések folytán szenvedett, a rozs aratása jó eredményre megkezdett, a buza és hatsoros árpa érni kezdenek s a zabvetések jól állnak. A gyök és gumós növények gyengén fejlődtek, csak közepén aluli termésre nyújtanak kilátást.

Oroszország.

A libani konzul augusztus 6-áról jelenti, hogy a terméskilátások a gyakori esőzések folytán alászállottak. Ezen kedvezőtlen időjárás folytán a buza- és rozsvetések megdőltek, s a rozs aratása, bár tulért, meg nem kezdhető. A tavaszi gabonafélék kalászái szépek, a burgonyavetések azonban a túl nedvességtől szintén sokat szenvedtek. A széna bőven termett, minősége azonban az esőzések miatt megromlott és csak kevés volt betakarítható.

Az izmaili konzul jelentése szerint az előző száraz időjárást selyű vetések a május végén beállott esős időjárástól helyre jöttek és közepes termésre nyújtanak kilátást. Az árpa kalásza dusan nőt, nehéz és szépen érik, a rozs ritka, rövid szalmájú, de kalásza nehéz és telt, az őszi buza szintén alacsony és ritka, de kalászai teltek, a tavaszi buza és zab jól állnak és a tengeri bő termést ígér.

Oláhország.

A krajovai konzul jelentése szerint a jól áttelelt és jégveréstől megkímélt őszi buza vetések jól, s a dunai sikon levők igen jól állnak. Az aratás július hó első hetében vette kezdetét. A rozs, árpa és zab szintén jól állnak.

A gyurgyevoi konzul jelentése szerint az aratás június hó végén vette kezdetét, a buza termés minősége igen jó. Az árpa-, zab-, köles- és tengerivetések jól állnak, a szőlők nagyon megjavultak.

A komló állása a külföldön.

(A cs. és kir. konzulátusoktól a földmívelésügyi miniszteriumhoz beérkezett adatok alapján.)

Németország.

A karlsruhei konzul július 30-áról jelenti, hogy az utóbbi időjárás kedvező volt az elmaradt komlóültvények fejlődésére. A komlósokban a terméskilátások javulnak. A virágzás lefolyása normális s a várható termés, noha az előző évi mögött látszik maradni, kedvező időjárás esetén közepesre becsülhető.

A müncheni főkonzul augusztus hó 1-ről jelenti, hogy az utóbbi időjárás kedvező volt a komló fejlődésére, általában jó minőség mellett jó középtermés várható. Bajorország ez évi komlótermése hektáronként 450 kilót számítva, mintegy 240,000 50 kilós mmázásra becsültek.

A frankfurti főkonzul augusztus 3-áról jelenti, hogy a komló Hessen-Nassau tartományban és a hesseni nagyhercegségben az utóbbi időjárás mellett jól fejlődött és további kedvező időjárás mellett kielégítő termés várható. A tövek bőven megrakodtak virággal.

A stuttgarti konzul augusztus hó 3-án jelenti, hogy további kedvező időjárás mellett a komlóból kielégítő termés várható. A bodeni tó vidékén a korai fajta most képei tobozait, de e hó közepe előtt alig lesz szedhető.

Belgium.

A brüsszeli főkonzul július hó 29-éről jelenti, hogy a komlóterméskilátásai kedvezőtlenek. A komlóültvények nagy részét rovarok károsítják, habár kártételét az utóbbi kedvezőbb meleg időjárás csökkentte.

A genfi konzul július hó 20-áról jelenti, hogy a komló fejlődésében utóbb javulás állott be, de azért az kielégítőnek nem mondható. A komlósokban gyakori még a rovarkár. Ugyanezen konzul augusztus 5-én kelt jelentése szerint ez időjárás továbbra is kedvező volt a komló fejlődésére s a rovarkárok is csökkennek.

Oroszország.

A kiewi konzul július hó 18-áról jelenti, hogy a komlóültvények állása Wolhyniában az utóbbi két hét alatt javult s ez idő szerint kielégítő.

Ugyanezen konzul augusztus 1-én kelt jelentése szerint kizártnak tekinthető, hogy a komló az előző kedvezőtlen befolyást az utóbbi megfelelő időjárás dacára teljesen helyrehozza, azaz hogy jó termést adjon. A termelőnek nem mernek előzetes eladásokba bocsátkozni, attól tartva, hogy az elvállalendő komló mennyiséget nem lesznek képesek szállítani.

A varsói főkonzul augusztus hó 1-ről jelenti, hogy a komlóültvények állása a lengyel királyságban általában kielégítő. A júliusi esős és hideg éjszakák és viharos időjárás után egyenletes jó termés már alig várható.

Amerikai Egyesült Államok.

A chicagói főkonzul július hó 15-éről jelenti, hogy a chicagói ültvények állása részben jó, bár a levéltét nagy mértékben jelentkezik. Habár eddig semmi bizonyos nem mondható, az eddigi állapot után itélve jó termés remélhető. A milwaukeei ültvények állása lováltatú és záporosok következtében hanyatlott, a termés valószínűleg a mult évit aligha fogja elérni.

Angolország.

A londoni főkonzul augusztus hó 3-áról jelenti, hogy a komló terméshozama felől eddig biztos ítélet nem mondható. A tovább tartó kedvező időjárás mellett valószínű, hogy a rovarok nem fognak oly kárt okozni, mint a múlttól eleinte tartottak.

A czár lefegyverzési indítvány a egész világ sajtóját foglalkoztatja. Noha várható volt, hogy a nyomasztó terhekkel járó fegyveres béke előbb-utóbb katasztrófába, sodorja az államokat, mégis hiányzott a bátorság a lefegyverzés indítványozására. Ezért a palma a fiatal czárt és kormányát illeti. Amerika nyitotta ki az elagott Európá szeméit. Amidőn látjuk, hogy Amerika állandó hadsereg nélkül is megveri ellenségeit, ezzel a legjobb argumentumot szolgáltatva, a szuro-

nyos békeállapotnak kellemesebb fegyvertelen állapottal való felváltására. Cedant arma togae. A béke nem lévén háborgatva, a népek földművelés, ipar- és kereskedelemnek fogják szentelni minden működésüket. Az eke fog a kard helyett uralkodni s bizonyos, hogy eme uralom Magyarországra birtokos-osztályának sem lesz hátrányára. Mert a mily mértékben fog emelkedni az anyaföld értéke, ép oly mértékben fog olesóbbodni a pénzintézetek által nyújtott hitel. A gazdaközönség lásson hozzá, hogy okserüi gazdálkodással fokozza egy a birtok jövedelmezőségét, mint emelje annak értékét. A beruházási összegeket e célra máris igen olesón szerzi be. Az okserüi gazdálkodáshoz, az adósságok lerészítéséhez máris meg van a segély. Az egész országban jó hírnévként örvendő „Ingatlan- és Jelzálog-Forgalmi-Intézet“ Budapestben, VI. váci-kürt 39. sz. a. ezer és ezer, a tónk szélére jutott földbirtokos mentő angyalává lett. De ha most, amidőn még az idők mostohák, számos birtokost rangirozott és kisodort a bajból, mire lesz eme intézet képes a jobb idők hajnalán, amikor a földbirtokos nem lesz a rőghöz köve tőkék hiányában, hanem gazdagon ellátva pénzzel, szabadon fog mozogni, s birtokába a legértékesebb beruházásokat fogja teherelni. Ekkor lesz csak a mondott intézet igaz szerepében, mert az általa a földbirtokosnak nyújtott olesó tőkék még inkább megfogják felelni hivatásuknak, a mennyiben tényleg a birtokba fognak vándorolni s a birtok értékét sokszorososan növelni fogják. Ezért kell nekünk is a lefegyverezést óhajtani, mert csak ily békés állapotok szolgáltatják a pénzintézeteknek a kellő nyugalmat pénzeik tekintetében. De ha ezen lefegyverezés távol is van, ne csüggedjék! Az „Ingatlan- és Jelzálog-Forgalmi-Intézet“ addig felszinen fogja tartani a birtokososztályt, a melynek vitális érdekeit örökké szeme előtt tartja, a melynek művelését tüzte czélul maga elé s tartja a legkedvesebb kötelességének. Mondhatni, hogy eme intézet hazánkban megbecsülhetetlen közgazdasági faktort képez, amit csak az tud kellően méltányolni, a ki fel fogja, hogy mennyire áll érdekében a földbirtokosnak az olesó hitel megszerzése.

Helyesebbítés. A gőzgépkezelőket északánfűtőket vizsgáló zombori bizottság, közbejött hivatalos okok miatt csak f. hó 24 én fogja legközelebből vizsgálatait tartani a m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében. (Megvétel.) — A vizsgálatra jelentkezni óhajtok, kellően felszerelt folyamodványaimat, a m. kir. államépítészeti hivatalhoz intézzék. A vizsgálatra jelentkezőknek igazolniuk kell: 1. hogy a 18. életévet betöltötték, ifjabb egyének keresztlevelel; 2. hogy magyar honossággal bírnak; 3. hogy erkölcsileg kifogástalan életűek, (a 2. és 3. alattiak azon egy bizonyítványba is foglalhatók); 4. hogy fűtött kazán, illetőleg dolgozó gőzgép mellett, gépész felügyelete alatt legalább hat hónapon át dolgoztak. (Az erről szóló magánbizonyítvány az elüljáróság által is megerősítendő.) — Együtt arra is figyelmeztetnek a jelentkezők, hogy a gépészjelöltéktől az állam hivatalos nyelvén oly mérvben való ismereteket kívánatik meg, hogy a kiadott kazán-ügyi rendeleteket teljesen megérthessék; magyarul olvasni irni, beszélni tudjanak. A kazánfűtőjelöltéktől csak az állam nyelvén megértése s a számok olvasása kívánatik meg.

Csarnok.

Vallomás.

Homlokán még gyöngyözött a halálveritek, arca és kezei szederjesek voltak, a mint egész testét átjárta a Duna jeges

hideg vize. Nagy sürke szemével révetegen tekintett az ágya mellett ülő bátyjára s csendesen hallgatta a testvér szavait.

— Nem teszsz szemrehányást, Ernő, hisz vannak az ember, különösen a fiatal ember életében olyan mozzanatok, miket sem természetükből, sem az általános fel-fogásból kimagyarázni nem lehet. De mégis; el tudtad felejteni az édes anyát, ki kétszer eldozta fel érteled életét, másodsor mikor a nagy betegséged alatt éjjelt, nappalt virasztott át miattad; el tudtad felejteni minket, kik szívünk egész melegével csüngöttünk rajtad, a kis testvéren; s el tudtad felejteni azt a sok kedves emléket, mik az együtt eltöltött gyermekkorhoz oly édesen csatlakoznak? És el tudtad volna dobni magadtól az életet, most, mikor már csak betek vagy hónapok választanak el attól, hogy a téged megillető részt abból kikérjed?

Mint egy-egy törzsúrás érte sokat zaklatott szívét bátyjának minden szava, kébe zihált s csak annyit tudott mondani:

— Nem tehettem másképp, vétkes vagyok!

Valami ott bent sugta neki, könyserítette, hogy megvallja élete titkát, megvallja bátyjának azt, a mit annak soha sem lett volna szabad megtudnia. Aztán látta a bátyja becsületet, biztató arcát, bűnbánólag, mintha a papnak gyónna, elhaló hangon kezdett beszélni.

— Emlékezhetsz rá, épp a szigorlatra készültél, mikor a tulfeszített munka, a sok éjelezés kimerített. Egy reggel égő lámpám mellett a könyv fölé hajolva (ha jól tudom, éppa szív billentyűt tanultam) alétan akadt rám az asszony, ki szobámat jött takarítani.

A klinika kórágányán ébredtem föl, agyam mellett jóságos arcza apácza szorgoskodott. Ha nehéz álmaimból eszméltre tértem oly elhagyatottnak éreztem magam, mert megiltottam, hogy az otthoniakat nehéz betegséggel szomorítsák. Hogy, hogy nem, mégis megtudtátok és egy napon levelet kapok hazulról. Édes anyám helyett írta Irénke. Minden sorából, minden vonásából a levélnek a testvéri szeretet édes melege sugárzott felém.

Részvétellel tudakozódott betegségem felől. Oly időben jött a levél, mikor kissé elhagyott a láb, de kábult agyam tisztán gondolkodni nem tudott s a mohón olvasott levél előbb csak a hála kötelezettségét ébresztette fel bennem. Lázálmaimban, mikor a phantasia élesen működik, megélnékültem előttem a levélíró édes alakja, beszélt hozzám, megölelt. Ilyenkor rendszeren az ápolónő simogatta meg a láztól tüzes arcomat. A láb órái oly gyötörök, oly fájdalmasak s én mégis mohón vártam közelegetek, mert olyankor találkoztam társalagotam vele. Erős, fiatal természetem végre győzött a betegségen és az orvosi vélemény szerint gyógyultan hagytam el a klinikát.

Sűrűn fel-feltörő köhögési roham szakította félbe. Hideg kezeit égő homlokára tapasztotta s látszott, hogy nehezeére esik az ósztint beszéd.

— Igaz folytatta — testileg meggyógyultam; de beteg lelkemet, beteg szívemet nem tudtam orvososságot találni. Ekkor jött meg kis feleségemnek, Irénkének második levele, melyben az ő kedves, bájos hangján magatokhoz hi a zínidőre. Sokáig tépelődtem, míg elfogadtam a meghívást. El kellett fogadnom, hisz nem volt okom visszautasítani. Leutaztam, azt is hívén, hogy személyes jelenléte, a megszokás eszemre fog téríteni, Sajnos, épen ellenkezőleg történt; kedves arca, csengő hangja, bájos termete, fekete szemei, aranyos szívének lebilincselő jósága csak élesztették bennem a bűnös tüzet s ébren, álomban csak vele foglalkoztam. Figyelmem, udvariasságom még csak a gyanu halvány árnyékát sem keltették fel anyagi lelkében; tehát elhatároztam, hogy beval-

om neki szerelmeimet. Egyszer elutaztam néhány napra s magunkra maradtunk. Itt volt az alkalom, de perczről-perceze, majd estére hagytam a vallomást; tolvajként, sötétben akartam szívébe lopózni.

Mig beszélt, arca undort fejeztet ki, undorodott önmagától. Egész nekivált s előbb szederjes homlokára a láb rózsaí ütötte ki.

— Elérkezett az est. Mintha a természet is ellenem esküdött volna, a legszebb augusztusi esték egyike volt. A csillagok millárdjai közül néha lehullott egy-egy s mint égő tüzgyölvő szelte át a sötétkék égboltot. A frissen készült színya illata töltötte be a levegőt s édes madárdal zengett boldog szerelmeiről. Kint ültünk a kis padon a fűzfa alatt.

O boldogan nézte, gyermekies kedvvel olvasgatta a lehulló csillagokat, s elbűvölve néztem azt a két csillagot, mely szemében ragyogott legszebben. Mindig közelebb-közelebb hajlottam hozzá, s a mikor a szenvedély megfosztott minden józan gondolkozástól, átöleltem karcsu derekát, suttogva mondtam:

— Szeretlek! . . .

A mint álmodozásából fölébresztetem, előbb megijedt majd elkezdett kacagni s csak annyit mondott kibontakozva ölelő karjaimból:

— Bohó gyermek, de, megijesztetél!

Magához tértem; én is nevetni iparkodtam s tréfának akartam feltüntetni esztelenségemet. Azt az éjszakát álmatlanul töltöttem, összecsomagoltam reggel s kijelenttem Irénke előtt, hogy dolgaim sürgősen visszaszólitának. Pedig az igazi oka az volt, hogy nem mertem megvárni, míg te visszajössz, mert gyáva voltam, hogy a bátyám becsületét szemébe nézek.

Feljöttem a fővárosba. Oly nyomaorultnak éreztem magamat. Meghasonlva önmagammal, meghasonlva a becsülettel és az emberekkel, oda utaltam, hogy elfeledtem mindenkit és a halált csak megváltásnak tekintettem.

Megbánás szeglett hangjában, a vége felé elkezdett csuklani, s mikorra befejezte vallomását hangos zokogásba kezd ki.

Azután egyszerre, villámgyorsan felemelkedett ágyában, arczából kikelve kiállt a maga elé merően bámulól, szinte megüvegesedett szemű bátyjára:

— Megbocsáthatás-e?

Az fölemelte fejét s tekintete ráesett a keresztrefeszített Istenember falon függő képére, átölelte öcscsét, ráhajotta fejét annak vállára s a megbánás és a bocsánat könnyei összefolyva, egy ifju élet halálra ítéletét semmisíték meg.

Ny. B.

Irodalom, művészet.

— A „*Vasárnapi Ujság*“ augusztus 28-iki száma 28 keppel s a következő tartalommal jelent meg: „Az esküéri hid“ (képekkel) a budapesti esküéri hid építéséről). — „Öszinte sorok egy állatvédő albumába“ költemény Szabolcsa Mihálytól. — Regénytár: „Dama“. Történeti körkép. Irta Baksay Sándor (Kinnabih László eredeti rajzaival): „A keltábu farkas.“ Regény. Irta Karazin Nikolajevics Nikolaj (képekkel). Oroszból fordította Ambrozovics Dezső. — „Egy connecticuti yankee Arthur király udvarában.“ Humoros elbeszélés. Irta Mark Twain (képekkel). — „Marilla.“ Békési Antaltól (képekkel Marillavölgyből). Cserna Károly fölvételre és fényképvétel. — „Egy magyar diplomata kalandjai.“ — „Gróf Bethlen András“ (arczképpel). — „Visszapillantás a spanyol-amerikai háborúra“ (képekkel). Ifj. Hegedűs Sándortól. — „A 60-ik egyulegred jubileumához“ (képekkel az gyali ezred-jubileumról). — „Dívatudósítás“ (dívatképpel). — Irodalom és művészet. Közintézetek és egyletek, Sakkjáték, Képla-

lány. Egyveleg, stb. rendes heti rovatok. A Vasárnapi Újság előfizetési ára negyedévre 2 ft., a „Politikai Újdonságok”-kal együtt 3 ft. Megrendelhető a Franklin-Társulat kiadóhivatalában. (Budapest IV., Eryetem-u. 4. sz.) Úgyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, legolcsóbb újság a magyar nép számára, egész évre csak 2 ft 40 kr, félévre 1 ft 20 kr.

— A „Háztartás”, a magyar háziasszonyok közlönye IV. évfolyamának 25. (133.) száma a következő gazdag és minden háztartásra fontos érdekes tartalommal szép képekkel díszítve jelent meg: Vezérezik; Arrogancia. Gyermekszoba; A cselekmők elválasztása. Fejjeszteni ellen. Egészség! A sör tápláló ereje. A metélőhagyma értéke. Nátha ellen. Övszer vérméregzősége ellen. A tojások orvosi használata. Virág a betegszobában. Zsebgyógygát vadászok és kerékpározók részére. Forrázott vagy égési sebek gyógyítása. A szépség ápolása: Hajhullás ellen. Borax és szappan. Olcsó közférfiú. Divat: Divatújdonságok (képpel). Kézimunka: A kézimunka története. Fehérmű: Fehérműszekrény. Lábeli: keményre száradt lábbeli. Maradékok felhasználása: Almahéj. Háztiszta: Megkeményedett gummiöbepi puhítása. Vízhatlan csomagoló papír. Kártevő állatok: Csigák ellen. Mérges rovarok csipése ellen. Félbes és világiús: A petróleumlámpák füstölése ellen. Előskamra: Friss szőlő konzerválása parafaszibben. Szőlőkonzerválás olasz módon. Az avas vaj javítása. Ha zöld borsóit akarunk szárítani. Konyha. Étlapok: Tíz napra való étlap. Ételek: Tizenhétféle ételrecept. Sütemények: Nyégféle sütemény készítésének leírása. Szerb nemzeti ebéd Befőzés: Mustáros uborka. Édes, hideg paradicsommarás. Tök ezütkorban. Szőlő ezütkorban. Édzetes szilva télire. Hámozatlan szilva. Zöld borsó télire. Birsalmasajt. Boda télire. Somiz. Hámozott szilva pözben. Alma befőzése. Baromfiudvar: A kullancs. Baromfiak fergői. Tojáselő tyúk. Pincze: Zavaros fehér bor. Tojászsád; Imperiálisan készítmődje. Szarvasmarha: A szarvasmarha szélkórja ellen. Lovaink: Etessük száraz abrakot. Ne itassuk meg a felhevült lovakat. Cseledeink. Aquarium: Fűthető aquariium. Kedvenceink: A madarak naffordói. Kerékszet: (Rovatvezető Kardos Árpád.) Száraz talajba való gyümölcs- és rózsa-fák. Konyhakert: Pörö. A articsóka. Majoránna a szabadban Szekterkezés: Az oleander kezelése a szobában. Díszkert: Egy szép kert dísz. A tarka sarkantyúka, tropaeolum lobanum (képpel). Gyümölcsök: A gyümölcs értékesítése (képpel). A boike-alma (képpel). Társasélet. Sport. Nőkről a nőknek. Vegyes. Prodalom. Színészet. Zene. Képzőművészet. Családi rovat: Eljegyzés. Nász. Gyász. Humor. Rejtvények. Szerkesztői posta. Szépirodalom: Emancipált feleségem. Irtá: Holmann Ignác. Néma gyermeknek a szava. Regény. Irtá: Csaba. — A „Háztartás” előfizetési ára egész évre 6 ft, félévre 3 ft, negyedévre 1 ft 50 kr. Kiadóhivatal: Magyar Nyomda Budapest, VIII., József-utca 45. Mutatószámok ingyen.

— A „Zenélő Magyarország” zongora és hegedű zenemű folyóirat ép most megjelent XIII. füzetét tartalmazza a következő újdonságokat: I. Lengyel Miksa „Becsületeselegény voltam” II. „Kikálltam az egész világnak” Két divatos magyar nótát. III. Chapi R. „Az unatkozó király.” Francia négyes. (A népszínház legújában színe kerülő operette újdonsága). IV. Decker I. „Moskva” Orosz nép dal, mely az os-Budavári orosz népéneknek zajos tetszéssel naponta énekel műsor száma. Minden zongorázó és hegedűsönek kiváló fontossággal bíró olcsó zenemű folyóirat havonta kétszer megjelenő mindenkor 10—10 oldal zenét tartalmazó füzetet a legújabb s legjobb választékát hozták a modern és idősebb magyar dal-műdal-salon-tánczene couplek s hegedű darab újdonságokból. Hat füzet egy negyedéven, 60 oldal zeneművel, melyre 1 ft az előfizetés. Előfizetheti a „Zenélő Magyarország” Klöcker Ede zenemű kiadóhivatalában Budapest.

VI. Csengery-utca 62. a honnan megismerésre mutatványszámot ingyen és bérmentve küldenek.

Fővárosi divatlevél.

— A divat Újság-ból. —

A divat alapos változásáról csak akkor van az embernek tiszta fogalma, ha az új formákat egy tavaszi ruhával hasonlítja össze. A legfőbb különbség mindenestre a szoknya formájának óriási és gyors változása. Össze készülő ruhát a szőpenifodor nélkül szinte el se lehet már képzelni. Lehet a szövet bármily nehéz, csak annál szebb redőzettel hull az új miniatúr szőrt.

Vannak azért sokan, a kik sajnálni fogják az új szép szövetet a feldarabolástól. Ezek a kigyóző, hátul felfelé húzódtó töltött vagy vágott fodrot csak zsinór vagy linyezett díszszel fogják a szoknyán jelezni. Csakhogy ügyes varróknak legyen, a kiknek ez tökéletesen fog sikerülni.

A mi a derekformákat illeti, szabad választása van kinek-kinek a feszesen tetshez simuló angol derekak és a szeszélyesen váltakozó blúzerekak között. Az előbbiek feszeséggel töltött lebhényföldekkel és a meglepőbb formájú hajtokak sokféleségével igyekeznek enyhíteni a blúzformát, az kapva kap minden után, a mi egy kissé felújítása és tetszezősebbé, tegye. A legújabb ingblúz formától a pikkelyesen díszített vértformáig mindent elfogad felhasznál és a maga módja szerint alkalmazza, csak hogy ismét úde, új formában keresse hívei kedvét. A kabátos ruhákhoz viselt blúzok egyszerűek, hanem aztán a díszesebb alkalmakra valók közt csak úgy hemzseg a moaré vapors (ülős-bársony), még pedig ragyogó pirok vagy a régi arany színben, de halovány, gyenge színűk épp oly szepek és divatosak mindenféle díszesebb alkalmasságra.

A télizőruvok, úgy vesszük észre, hogy lehetőleg sötétebb színe és puhák, omlósok minőségére nézve. A legújó divatos kockas mintázatú angol kelmék csak oly divatosak most is, mint voltak. A hosszú haja himálája szintén. Ezekkel erősen verseng az matlassze, keresztbe fűtő hullámos vonalmintájával. Az erős rovatkos ripsz élőknek egy vékony fekete bársonyesikkel beszélő mintáját is igen szépnek láttam. Ezek mellett esőbítatlan értékben maradnak meg a finom pesztók, a covertcoats, a loden és leno, míg a nyár és ős közölti hűvös napokta szinte nélkülözhetetlenek látszik egy fekete serge vagy jó kasmirczekkya.

A sok mindenféle zsinordisz mellett legújabbban a fekete moaré szalagot kezdik fölkapni, a melyet körülbelül 2/3 cm. szélességben az egyik oldalán már bevarrottan lehet kapni. Ebből varnak aztán mindenféle vonalat, egyenest és kacskaringósat, levelet, virágot a ruhákra. A szalagot a ranczolt szelőlél fogva kell a kelmére varni; épp azzal, hogy csak az egyik oldala ranczolt mindenféle formára illesk.

A csipőtől térdig csaknem tetshez álló szoknya divatja mintegy magával hozza a szinte térdig érő kabátos divatját, a melyek széles hímzett hajtokaikkal és zsebpántjaikkal erősen emlékeztetnek a XIV. Lajos francia király idejében divatozott léli kabátokra. A széles, csipkés, fodros nyakbendők még főlfőbbé teszik a hasonlatot. Az ósi köpenyek formája szintén teljesen megfoszabodott. Nem ritka a szőpenifodor, a mi ugyan nem igen tetszetős. Az, hogy csaknem minden ilyen köpenyen próbálgatják a belül tetshez álló részt, a kart és derekat a meghűtéstől óvó újjat, és széles övfélét, arra enged következtetni, hogy a téli köpenyeket is meglehetősen ebben a formában fogjuk kapni, a minék a kényelmet mindenképpől kedvelők nem kevésbé fognak örölni. A mi éghajlatunk ugyan néha egy-két hétig, máskor meg egy-két hónapig is nagyon megkívánja a jó bundás kabátot, de az asszonyok inkább egy kicsit fáznak, csak a szép ruhájuk ne gyűrődjék a bunda alatt.

— Babaruka. Az áldott jó kocka^s szövet, legyen az most skól vagy péltavagy akármiféle apróbb és nagyobb kockás, csak ki nem fogy, hál' érte az égnök, a divatból. Mert igaz tán, hogy elegánsabb, ha gyermekünket tiszta fehér vagy sötétkék, avagy a szintén kedvelt bordópiros színbe öltöztetjük, de lát ez mind csaknem olyan kényes, mint a milyen szép. Az igazi ugynevezett sirapacuhá csak a kockás gyapjúkelméből j., a melyet kefélő, porolni, tisztítani lehet jó erősen és a melyen nem látszik meg minden, még a legesekélyebb foltoeska is. Azért nem tanácsolhatok a szűknek mást, kiváli a kiknek már az iskola padját koptató gyermekok vannak, minthogy a bekövetkező őszi és egyuttal iskolai évadra jő, tartós, erős, de mégis könnyű, tiszta gyapjúból szőtt kockás ruháskát varraszunk nekik. A miniatúr jobb, mert neű kell annyi a tisztításával vesződnie és nem kell annyi a piszkolósáset bosszankodnia, a gyermeknek még éppen sokkal jobb, mert szabadabb mozoghat, nem kell a kényes ruháját miníg felülni és a minna pirogatásától rettegni.

Felelős szerkesztő: Dr. Alföldy Árpád

nyelvi

Kiadóhivatal: Oblát Károly.

Eladó szőlő.

A bajai-út bal oldalán, Dr. Pavlovits Jenő és Krizmanits urak szőlőivel szemben, Alparacz Natália tulajdonát képező mintegy 2 $\frac{3}{4}$ hold szőlő szabad kézből eladó.

Bővebb felvilágosítást ad Keczkár Zsigmond kir. közjegyző irodája.

Párisi francia tanítónő,

a ki dr. Pavlovits Simon megyei főorvos úr házában kiváló eredménnyel működött, Zomborban telepedett le. A ki az előkelő, párisi francia nyelvet elsajátítani kívánja, forduljon hozzá, lakik: néhai Mihajlovits Miklós házában, a nagy szerb templom utczában. Órákat ad kezdőknek mint tanítónő és francziául beszélőknek mint társalkodónő.

8892. szám
tkvi. 89.

Árverési hirdményi kivonat.

A zombori kir. tszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Vuits A. Miklós végrehajthatónak Morokvasits Véca végrehajtást szenvedő elleni 200 ft lökekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a zombori kir. tszék területén levő, Zomborban fekvő a zombori 5329. sz. betétben foglalt Morokvasits Véca nevében álló A. f. 23967. hr. 279. ö. i. sz. ház és 326 □ öhnyi beltelekre 400 ft ezennel megállapított kikiáltási árban az újabb árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1898. évi október hó 3-án délután 3 órakor a telekkönyvi hatóság árverési helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 % át vagyis 40 ftot készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött—kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. § a értelmében bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Zombor 1898. márczius hó 5-én.
A kir. tszék mint tkvi hatóság.

Radany,
kir. tszéki bír.

3 tuczat 5 forintért
valódi francia

Gummi

vagy

Halhollyagot

a legfinomabb minőségben szállít a Nagy-bani gummaru raktar, IX. ker., Üllői-ut 21. szám. Szétküldés titoktartás mellett utánvéttel, nem tetsző árúért a pénz visszaadatik.

Üzlet-megnyitás.

Van szerencsem a n. é. közönségnek becses tudomására hozni, hogy Zomborban, Apatini-utca 11. sz. Tili kovácsmester házában,

nyerges-és kárpitos- műhelyt

rendeztem be, hol minden e szakmába vágó munkát a mai kor igényeinek megfelelőleg, a legolcsóbb árak mellett készíttetnek el.

Vidéki megbízások pontosan és olcsó árak mellett, eszközölhetnek.

Számos megbízásait kérve, maradtam teljes tisztelettel

Nélich János,

nyerges és kárpitos.

Százezrei a
családoknak iszszák
előszeretettel
naponta a



Kathreiner-féle Kneipp-malátakávét.

Mentes a bakkávének egészségre ártalmas alkatrészeitől. Egyedül a Kathreiner-féle malátakávé az, mely annak illatát és kedvelt ízét magában foglalja. A Kathreiner-féle malátakávé étvágygerjesztő, könnyen emészthető, évek során át felnőttek és gyermekekre nézve egyaránt hasznosnak bizonyult. Legkijűnőbb pótléka a bakkávének, valamint ajánlásra legméltóbb vegyülete is annak. Tekintettel az egészségre és takarékosagra, a valódi Kathreiner-nek többé egy háztartásból sem szabad hiányoznia.

Óvás az értéktelen utánzatoktól.

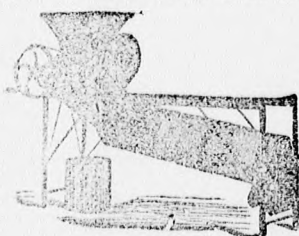
Millenniumi kiállítás 1896: Nagy milleniumi érem.

STAHEL és LENNER

BUDAPEST,

Trieur- és lemezlyukasztó-gyár

Cyár: Katona József utca 8. sz., Margithid és nyugoti pályaudvar közt.



Ajánljuk az általunk gyártott legjobb minőségű:

Trieurök: a konkoly és búkkönynek a buza, arpa vagy rozs közül kiválasztására.

Trieurök: a zabnak vagy árpanak a buza közül és a gömbölyű magvak kiválasztására.

Lencsetisztító és osztályozó trieurök: az arpa kiválasztására és a lencse osztályozására.

Osztályozó Trieurök:

Szabadalmazott Trieur és osztályozógépek minden gabonafaj tisztítására és tetszés szerinti

osztályozására. — Elvállalunk Gutjahr és Müller, illetve Mayer rendszerű trieurök csekély költséggel a trieur beküldése mellett ezen szabadalmazott trieurökké átalakítását.

Malom-Trieurhengerek vagy burkolatai.

Lyukasztott vagy hasított lemezek tetszés szerinti nagyságban ipari vagy gazdasági czélokra.

Árjegyzékek vagy mintakönyvek ingyen és bérmentve küldetnek.